

التجارة الخارجية بالأسعار القارة سنة الأساس 2015

جانفي 2019

Commerce extérieur à prix constant base 2015

Janvier 2019

Le nouvel indice des prix (valeur unitaire) du commerce extérieur base 100 en 2015 entre en vigueur en janvier 2019, remplacent l'ancienne base 2010. Vous trouvez ci-après les résultats et les principales révisions méthodologiques.

يشرع المعهد الوطني للإحصاء ابتداءً من شهر جانفي 2019 في نشر نتائج مؤشر أسعار (قيمة الوحدة) التجارة الخارجية بالاعتماد على سنة الأساس 2015 عوض سنة الأساس 2010. وتجدون فيما يلي، رفقة نتائج شهر جانفي 2019، أهم التغييرات المنهجية التي وقع اعتمادها خلال تجديد سنة الأساس.

سجل التبادل التجاري مع الخارج بالأسعار القارة خلال شهر جانفي من سنة 2019 انخفاضا على مستوى الصادرات بنسبة 0,6% وارتفاعا على مستوى الواردات بنسبة 4,7% مقارنة بشهر جانفي 2018.

أما على مستوى الأسعار، فقد شهدت المواد المصدرة والمواد الموردة زيادة بنسب متتالية قدرت بـ 22,7% و 18,4%.

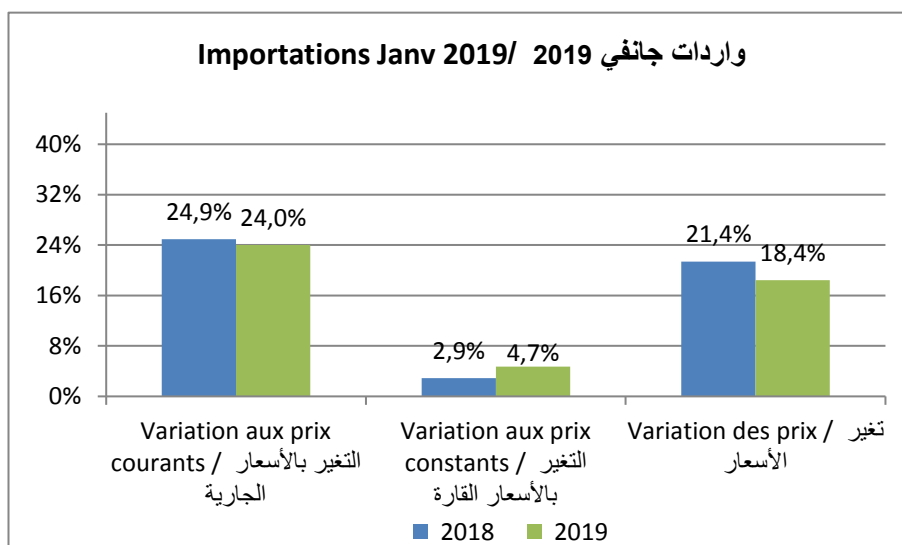
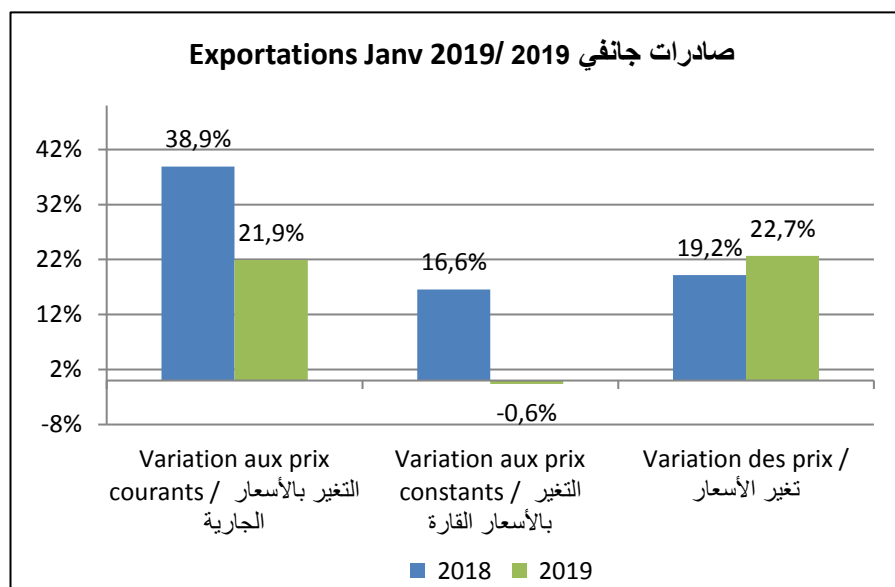
هذا وقد بلغ حجم المبادلات التجارية التونسية مع الخارج بالأسعار الجارية خلال شهر جانفي من سنة 2019 ما قيمته 3815,5 مليون دينار عند التصدير و 5383,8 مليون دينار عند التوريد، مسجلا بذلك ارتفاعا بنسبة 21,9% على مستوى الصادرات و 24,0% على مستوى الواردات، وذلك بالمقارنة بشهر جانفي من سنة 2018.

Au cours du mois de janvier de l'année 2019, les échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur ont enregistré en volume (prix constant) une baisse à l'export de l'ordre de 0,6% et une hausse à l'import de l'ordre de 4,7% par rapport à janvier 2018.

Au niveau des prix, ils ont augmenté respectivement de 18,4% pour les importations et de 22,7% pour les exportations.

Au cours du mois de janvier de l'année 2019, les échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur en valeurs courantes ont atteint 3815,5 MD en exportations et 5383,8 MD en importations, enregistrant ainsi une hausse de l'ordre de 21,9% à l'export et de 24,0% à l'import, et ce par rapport à la même période de l'année 2018.

	Exportation Janv / صادرات جانفي		Importation Janv / واردات جانفي		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	3129,5	3815,5	4341,2	5383,8	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	38,9%	21,9%	24,9%	24,0%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	19,2%	22,7%	21,4%	18,4%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	16,6%	-0,6%	2,9%	4,7%	التغيرات بالأسعار القارة



Evolution du commerce extérieur hors énergie

Hors énergie, les prix ont augmenté à l'export de 23,3% et à l'import de 17,5% et ce par rapport à janvier 2018. En effet, durant le mois de janvier de l'année courante, les prix de l'énergie ont enregistré des hausses de l'ordre de 18,8% à l'export et de 25,2% à l'import.

تطور التجارة الخارجية دون احتساب مواد الطاقة

سجلت المبادلات التجارية التونسية دون احتساب مواد الطاقة خلال شهر جانفي من سنة 2019 ارتفاعا في الأسعار بنسبة 23,3% على مستوى الصادرات و 17,5% على مستوى الواردات مقارنة بشهر جانفي 2018، مع العلم أن أسعار مواد الطاقة قد شهدت خلال نفس الفترة ارتفاعا على مستوى الصادرات بنسبة 18,8% وعلى مستوى الواردات بنسبة 25,2%.

Evolution du commerce extérieur hors énergie

تطور التجارة الخارجية دون قطاع الطاقة

	Exportation Janv / صادرات جانفي		Importation Janv / واردات جانفي		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	2895,5	3538,4	3753,5	4639,8	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	32,2%	22,2%	21,0%	23,6%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	17,8%	23,3%	21,1%	17,5%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	12,2%	-0,9%	-0,1%	5,2%	التغيرات بالأسعار القارة

Evolution du commerce extérieur du secteur de l'énergie

تطور التجارة الخارجية لقطاع الطاقة

	Exportation Janv / صادرات جانفي		Importation Janv / واردات جانفي		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	234,0	277,0	587,7	743,9	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	273,2%	18,4%	58,0%	26,6%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	37,2%	18,8%	24,8%	25,2%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	172,0%	-0,4%	26,6%	1,1%	التغيرات بالأسعار القارة

Evolution des exportations par secteur d'activité

تطور صادرات التجارة الخارجية حسب قطاعات النشاط

	EXPORTATION Janvier 2019					صادرات جانفي 2019				
	Valeur en MD/ القيمة بالمليون دينار			Variation de la valeur/ التغيير بالأسعار الجارية		Variation de l'Indice des valeurs unitaires/التغير ت بالأسعار		Variation du volume/ التغيير بالأسعار القارة		
Secteur	2017	2018	2019	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	القطاع
Agriculture et Ind. Agro. Alim	261,8	507,0	454,8	93,7%	-10,3%	2,4%	14,3%	89,3%	-21,6%	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	62,7	234,0	277,0	273,2%	18,4%	37,2%	18,8%	172,0%	-0,4%	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	107,0	80,1	139,4	-25,1%	74,0%	2,0%	45,3%	-26,6%	19,7%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements et cuirs	589,5	746,6	868,4	26,7%	16,3%	24,6%	17,4%	1,7%	-0,9%	النسيج ، الملابس والجلود
Industries Mécaniques et Elect.	991,7	1253,4	1624,0	26,4%	29,6%	20,0%	26,2%	5,3%	2,6%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres Industries Manufacturière s	240,5	308,3	451,9	28,2%	46,6%	22,2%	21,7%	4,9%	20,4%	صناعات معملية أخرى
Ensemble des Produits	2253,0	3129,5	3815,5	38,9%	21,9%	19,2%	22,7%	16,6%	-0,6%	جملة المنتوجات

Au cours du mois de janvier de l'année 2019, les exportations en volume ont augmenté de 19,7% pour le secteur des mines, phosphates et dérivés et de 2,9% pour le secteur des industries mécaniques et électriques ce par rapport à la même période de l'année précédente.

Par ailleurs, les exportations de l'agriculture et des industries agro-alimentaire ont baissé en volume de l'ordre 23,1%.

خلال شهر جانفي من سنة 2019، ارتفعت الصادرات بالأسعار القارة بنسبة 19,7% في قطاع المناجم، الفسفاط ومشتقاته وبنسبة 2,9% في قطاع الصناعات الميكانيكية والإلكترونية مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2018.

وفي المقابل، انخفضت صادرات الصناعات الفلاحية والغذائية بنسبة 21,6%.

Evolution des importations par secteur d'activité

تطور واردات التجارة الخارجية حسب قطاعات النشاط

	IMPORTATION Janvier 2019					واردات جانفي 2019				
	Valeur en MD/ القيمة بالمليون دينار			Variation de la valeur/ التغير بالأسعار الجارية		Variation de l'Indice des valeurs unitaires/ التغيرات بالأسعار		Variation du volume/ التغير بالأسعار القارة		
Secteur	2017	2018	2019	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	القطاع
Agriculture et Ind. Agro. Alim.	549,4	495,1	645,1	-9,9%	30,3%	10,8%	20,3%	-18,6%	8,3%	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	371,9	587,7	743,9	58,0%	26,6%	24,8%	25,2%	26,6%	1,1%	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	61,0	89,2	90,3	46,2%	1,2%	42,6%	48,6%	2,5%	-31,9%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements et cuirs	383,8	469,5	549,6	22,3%	17,1%	18,8%	17,6%	3,0%	-0,4%	النسيج ، الملابس والجلود
Industries Mécaniques et Elect.	1456,5	1871,6	2390,5	28,5%	27,7%	25,5%	14,9%	2,4%	11,1%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres Industries Manufacturières	652,2	828,1	964,3	27,0%	16,5%	17,6%	19,2%	7,9%	-2,3%	صناعات معملية أخرى
Ensemble des Produits	3474,8	4341,2	5383,8	24,9%	24,0%	21,4%	18,4%	2,9%	4,7%	جملة المنتوجات

Concernant les importations, l'évolution en volume est marquée par une hausse au niveau du secteur de l'agriculture et industrie agroalimentaire de l'ordre de 8,3% et le secteur des industries mécaniques et électriques de l'ordre de 11,1%.

En revanche, le secteur des mines phosphates et dérivés a enregistré une baisse de l'ordre de 31,9%.

أما على مستوى الواردات، فتبرز نتائج التجارة الخارجية بالأسعار القارة ارتفاعا في قطاع الصناعات الفلاحية والغذائية بنسبة 8,3% وقطاع الصناعات الميكانيكية والإلكترونية بنسبة 11,1%.

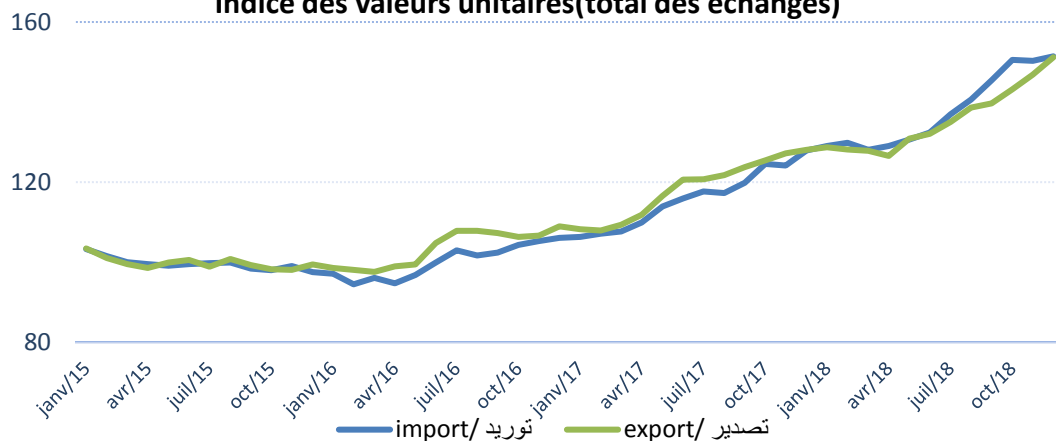
في المقابل سجلت واردات قطاع المناجم الفسفاط ومشتقاته انخفاضا بنسبة 31,9%.

Indice mensuel des Valeurs Unitaires et termes de l'échange

مؤشر الأسعار عند التصدير والتوريد ومعدل التبادل التجاري

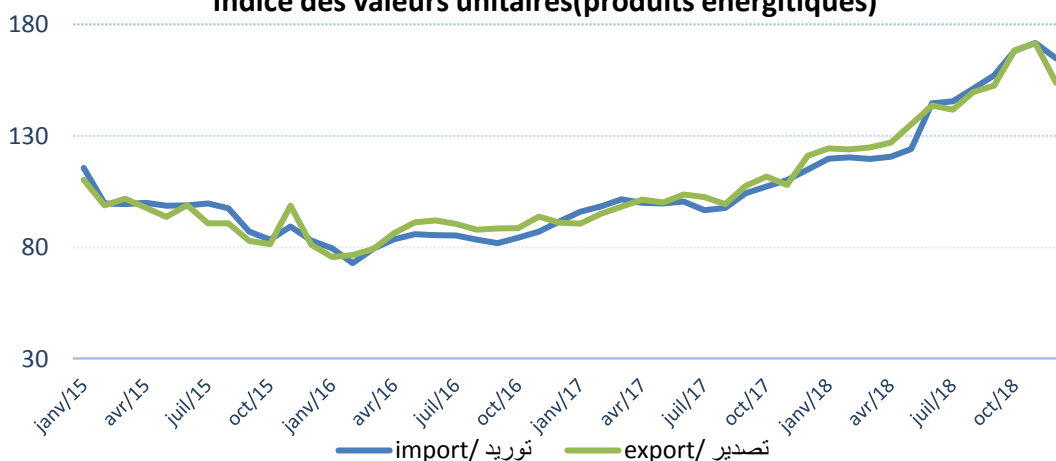
مؤشر الأسعار (جملة المنتجات)

Indice des valeurs unitaires (total des échanges)



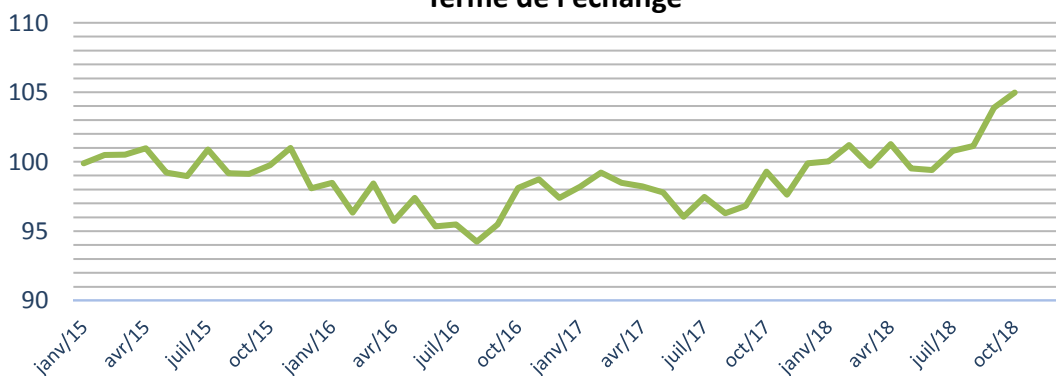
مؤشر الأسعار (مواد الطاقة)

Indice des valeurs unitaires (produits énergétiques)



معدل التبادل التجاري

Terme de l'échange



Ce qui change avec la nouvelle base 2015

Les indices de valeur unitaire (IVU) du commerce extérieur retracent l'évolution de la valeur unitaire (prix) des marchandises échangées entre la Tunisie et le reste du monde. Ils permettent une meilleure analyse des échanges en volume ainsi que le partage volume-prix du commerce extérieur dans les comptes nationaux.

L'INS a procédé à la révision de la méthodologie plusieurs fois à chaque changement de l'année de base 1990, 2000, 2010 et actuellement 2015.

أهم التغيرات المنهجية لسنة الأساس الجديدة 2015

مؤشر أسعار التجارة الخارجية هو مؤشر اقتصادي معد أساسا لقياس التغيرات عبر الزمن في المستوى العام لأسعار السلع التي تتبادلها الدولة التونسية مع غيرها من الدول.

ونظرا لأهمية هذا المؤشر يعمل المعهد الوطني للإحصاء دائما على تحسين وتطوير المنهجية حيث وقعت مراجعة هذا المؤشر بالاعتماد على سنوات الأساس 1990 و 2000 و 2010 و 2015.

Nombre de produits de l'échantillon selon la base 2010 et la base 2015
عدد مواد العينة حسب سنة الأساس 2010 و 2015

	Export/الصادرات		Import/الواردات		
	Base 10 / سنة الأساس 10	Base 15 / سنة الأساس 15	Base 10 / سنة الأساس 10	Base 15 / سنة الأساس 15	
Total	2135	1495	6112	7302	جملة المنتجات
Agriculture et Ind. Agro. Alim.	313	210	232	371	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	19	12	28	52	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	32	19	48	78	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements	504	366	837	992	النسيج , الملابس
Cuirs et Chaussures	99	97	165	189	الجلود والأحذية
Matériel de Transport	66	42	278	319	أجهزة النقل
Autres Industries Mécaniques	347	243	2019	2340	صناعات ميكانيكية أخرى
Industries Electriques	289	184	838	948	الصناعات الكهربائية
Autres Industries Manufacturières	466	322	1667	2013	صناعات معملية أخرى

L'évolution continue de la structure de nos échanges, les changements fréquents de la nomenclature et le souci d'assurer une bonne qualité de l'indice ont motivé ce changement de base. Ces travaux consistent à la révision de l'échantillon des produits, la mise à jour des pondérations afin d'assurer une meilleure représentativité des échanges ainsi que l'amélioration de l'étape de control et validation des données.

Le choix des produits d'échantillon se base sur les critères suivants :

- L'importance du produit(valeur)
- La régularité dans les échanges
- La stabilité des prix dans le temps.

Ci-dessous les résultats :

نظرا لتطور هيكل المبادلات عبر الزمن والتجديد الحاصل بصفة دورية على مستوى التصنيف المستعمل في احصائيات التجارة الخارجية وحرصا من المعهد على تواصل تحقيق تغطية عالية للمواد المكونة للعينة والمعتمدة في المؤشر وبالتالي على جودة هذا المؤشر. شرع المعهد منذ سنة في الأشغال لتجديد سنة الأساس من سنة 2010 الى سنة 2015 من خلال مراجعة العينة وتحيين الإوزان وكذلك تحسين وتطوير منهجية معالجة وتصحيح البيانات. وقد تم اعتماد المعايير التالية في ضبط المواد الموردة والمصدرة المكونة للعينة:

- أهميتها في المبادلات التجارية من حيث القيمة
- التبادل المستمر للمنتج عبر الزمن
- استقرار الأسعار عبر الزمن

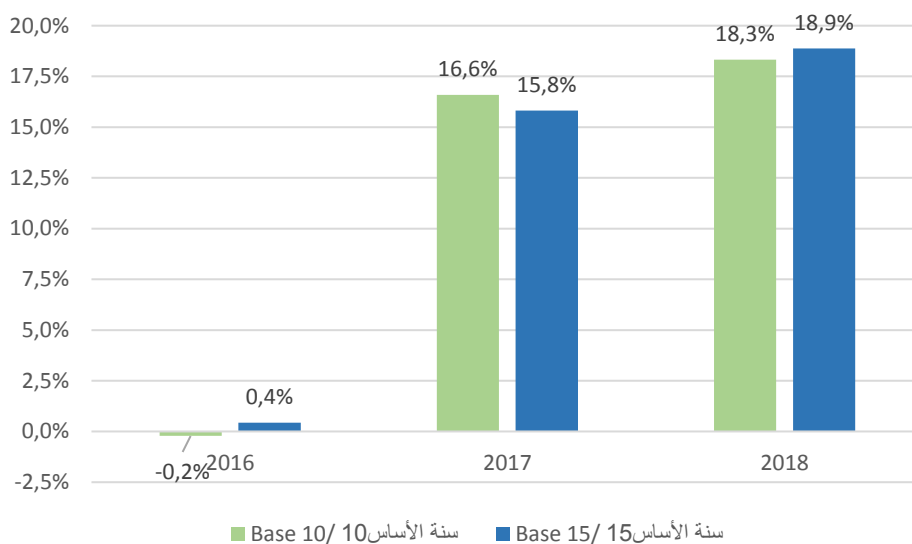
وفي ما يلي النتائج:

Taux de couverture de l'échantillon selon la base 2010 et 2015 نسبة التغطية حسب سنة الأساس 2010 و 2015

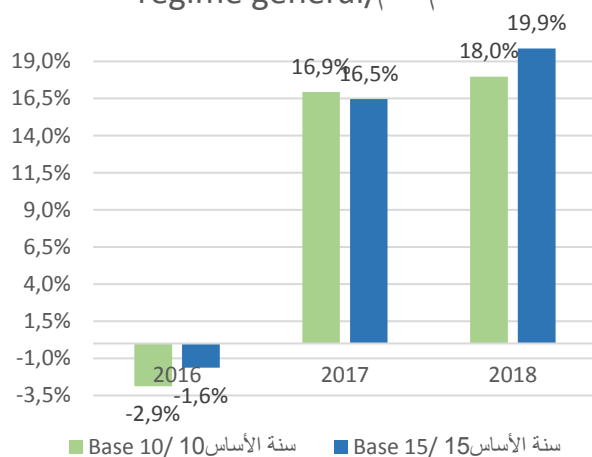
	Exportation/الصادرات		Importation/الواردات		
	Base 10 / سنة الأساس 10	Base 15 / سنة الأساس 15	Base 10 / سنة الأساس 10	Base 15 / سنة الأساس 15	
Agriculture et Ind. Agro. Alim.	85%	86%	69%	82%	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	87%	84%	91%	95%	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	94%	92%	95%	90%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements	94%	94%	89%	87%	النسيج , الملابس
Cuirs et Chaussures	78%	92%	78%	82%	الجلود و الأخذية
Matériel de Transport	91%	93%	62%	75%	أجهزة النقل
Autres Industries Mécaniques	68%	82%	80%	81%	صناعات ميكانيكية أخرى
Industries Electriques	92%	92%	92%	89%	الصناعات الكهربائية
Autres Industries Manufacturières	77%	84%	88%	88%	صناعات معملية أخرى
Total	87%	89%	83%	86%	جملة المنتوجات

Variation annuelle des indices de valeur unitaires par régime التغيرات السنوية لمؤشر قيمة الوحدة حسب الأنظمة

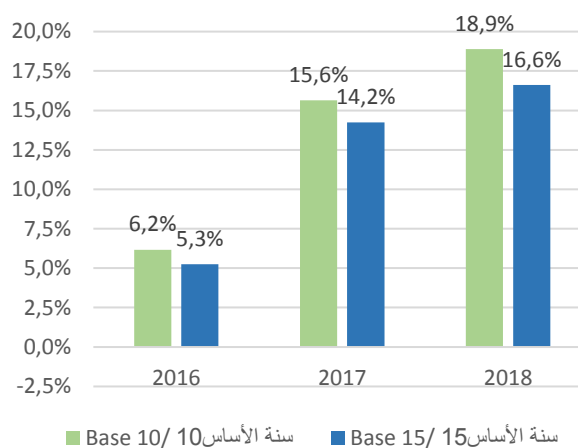
الواردات / Importation



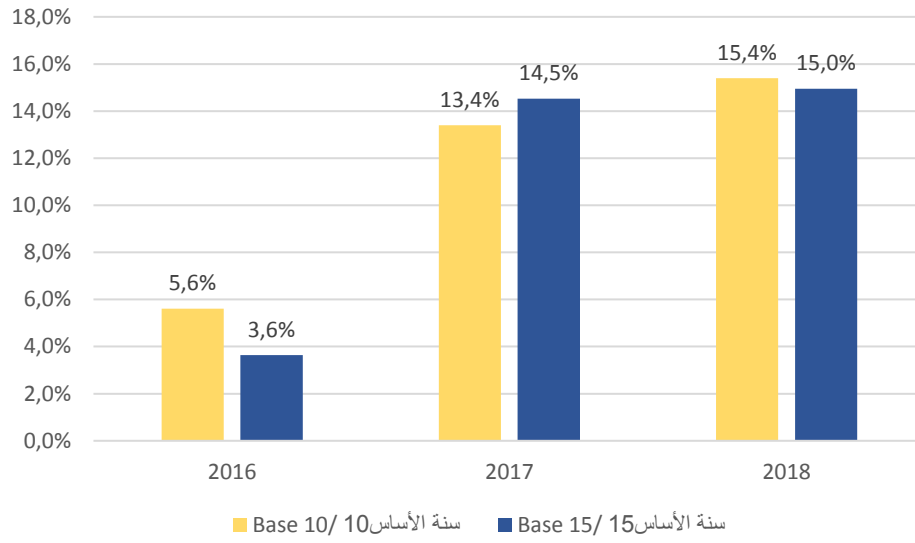
نظام عام / régime général



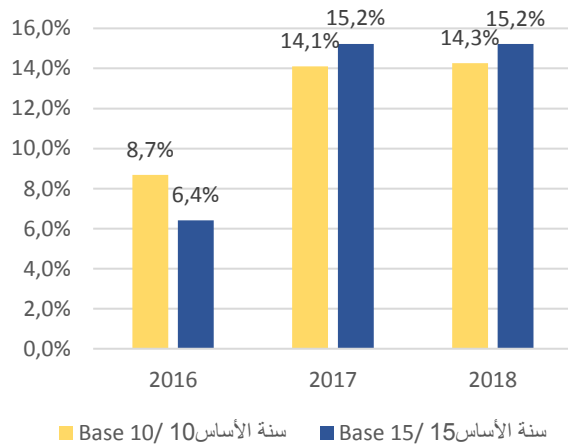
نظام غير مقيم / régime off shore



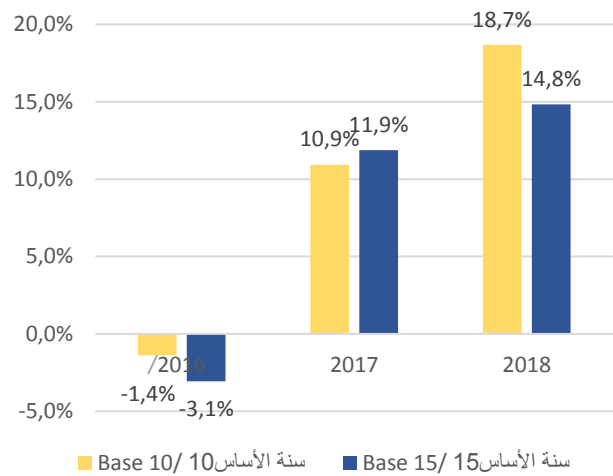
Exportation/ الصادرات



régime off shore/نظام غير مقيم

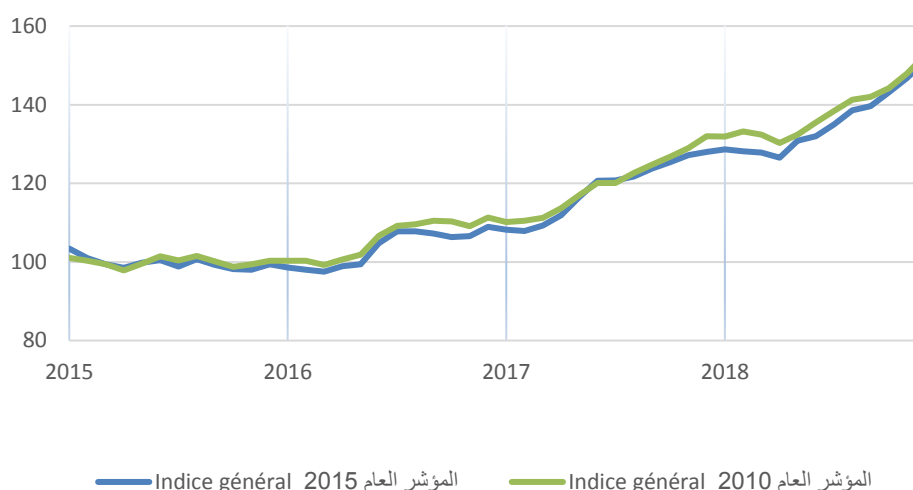


régime général/نظام عام



Niveau d'indice d'ensemble de valeur unitaire selon la base 2010 et 2015 مستوى المؤشر العام لقيمة الوحدة حسب سنة الأساس 2010 و 2015

Exportation/ الصادرات



Importation/ الواردات

